

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

VECKOTIDNING FÖR SKANDINAVERNA I CANADA.

Löp. No. 121. — ÅRG. 7.

Redaktör och utgivare:
EMANUEL ÖHLEN.

WINNIPEG, MAN. 7 DECEMBER 1893.

Redaktionsbyrå och kontor:
181 Rupert street east, Winnipeg.

No 49. — Lösn. 5 Cts.

ANMALAN.

"Skandinaviske Canadiensaren"

ENDA SKANDINAVISKA VECKOTIDNINGEN I CANADA.

Har nu öfver ett år existerat som veckotidning. Den har under denna tid rönt mycken uppmuntran o. sympati från landsmännens sida samt fått röna många prof på det gamla omnamnet, att från och med detta nummer blir tidningen större både i längd och bredd, så att det i afseende på tidningens storlek är i allmänhet tillräckligt för alla i arigenom tilläsvarende afhjelp.

En intressant följetong taget med detta nummer sin början. Tidningens tendens blir densamma nämligen som förut, nämligen fullkomligt själfständig, fri från alla partier, vare sig i ett eller annat afseende. Den vill sträffa efter att än mer söka fylla sin plats som organ för Skandinaverna i Canada.

"SKANDINAVISKE CANADIENSAREN" är det näst äldsta Annonsorgan för Skandinaverna i Canada ty den räknar tusentals läsare bland våra landsmän. Vi våga därför innesluta vår tidning i landsmännens välvilja och uppmuntran, ty detta skall befrämja oss att söka göra tidningen mer gedigen och innehållsrik.

Från och med NU till den 1 JANUARI 1895 erhålles tidningen för \$1.50.

SE HIT!

Den som passar på och prenumererar NU kan erhålla följande värdefulla böcker:

Kristen och Kristinnas Resa

för endast \$1.00.

Jord, Haf och Himmel

för endast \$1.25.

Endera af dessa värdefulla böcker bör ej saknas på någon landsmans förmaksbord eller bokhylla.

För att ej detta frikostiga erbjudande, hvarigenom Ni kan erhålla en värdefull bok till obetydligt pris. Tillfället varar endast en kort tid: LÄS vidare vårt "Frikostiga Anbud" å 4de sidan.

Nu är rätta tiden inne att PRENUMERERA!

WINNIPEG I NOV. 1893.
REDAKTIONEN.

TEMPEL OCH PRESTER I KINA.

Prof. Headland vid Peking universitet skriver bland annat om stadens tempel och prester. Det finnes flere hedniska tempel i Peking än det är kyrkor i Chicago. Tempel finnes af olika storlek, från det lilla altaret utanför väktmännens dorr på stadsmuren, till det stora Lamatemplet, som betäcker en yta af många acres och eger en afgul, som är hundra fot hög samt har 1,500 prester att fördraga gudstjänsten. Näst i storlek efter detta stora Buddhatempel är det stora Konfusius templet. Det har inga prester, men är väl byggt och underhållet. Det stora Taoist templet, straxt utanför vestra sidporten är dyrbart och underhålles med omsorg, samt eger ett stort antal prester. Muhammedanerna ega ett stort område med 21 moskeer, som äro värda att omtalas ibland de stora templet.

Förutom dessa äro solens tempel, månens, himmelens samt växtrikets tempel stora och dyrbara. Dessa äro statstempel, der kejsaren utöfvar tillbedjan för allt folket, samt frambrar årliga offer af djur. Det finnes få kyrkor i Forenta staterna, som kosta \$500,000, men somliga af dessa tempel, som jag beskriver, öfverstiga den summan i kostnad om ej dubbla summan. Den romerska kyrkan har visat sin visdom genom uppförande af katedraler, hvilka, om ej så sköna, fullt ut äro lika de andra i skönhet. De hafva tre fina katedraler i den östra, södra och norra delen; den sista kunde vara en prydnad för hvilken stad som helst i Amerika.

Många tempel äro förfallna. Då vi för missionen köpte ett område, blefvo vi egare till trenne tempel, af hvilka ett är beläget i sydvestra hörnet; det ena i den sydvestra delen af kvinnornas utländska missionssällskaps egendom, ett annat vid huvudporten till vårt hospital och ännu ett är beläget vid en stor brunn bakom vårt hus. Det första, som köptes, har blifvit förvandladt till ett matrum för den förberedande skolan till Pekings universitet. Då arbetarne kommo för att taga ned gudarne i detta tempel, bjödo de dem först gå ut; och sedan buro de dem ut. Då de köpte det andra, gick en prest och band sig med ett rep vid en klocka och förklarade, att han ej skulle lemna platsen. Han ringde klockan en tid; men han blef svärmodig och tog opium för att döda sig. Vår läkare tillkallades och han gaf honom värd så att han blef räddad, samt sedan lemnade platsen: Det tredje templet blef förlidit år inredt till en välgörenhetsskola, i hvilken nu sjutton små gossar studera katekesen och andra kristna böcker. Durlöns sal intager nu templets plats. "S—r".

EDMONTON DISTRIKTET.

En farmare från Grentham, Lincolnshire, England, skriver till "Edmonton Bulletin" och begär upplysningar rörande nämnda distrikt. De frågor han önskade besvarade äro följande:

1. Jordens beskaffenhet och klimat. Om landet lämpar sig för boskapskötsel och isyrmerhet för fårfvel. Om det passar för hve-

teodling; huru stor den årliga regnmängden är pr tum; den lägsta koldgraden om vintern och den högsta värmen om sommaren.

2. Marknadsplatser. Om det är lätt att afyttra sina varor.

3. Landets utseende. Om det är ett skogland eller blott en skogslös slätt.

4. Jagt och fiske. Om mycket villebråd finnes inom distriktet.

5. Indianer. Om de arbeta och om man vägar anförtro arbetet åt dem.

6. Jernvägar. Om det är sannolikt att någon jernväg kommer att byggas i samband med Canadian Pacific.

7. Om i allmänhet en arbetare eller sparsam ung man kan ha god utsigt att derstädes förtjena penningar.

Som svar har tidningen gifvit följande i samma ordning som frågorna.

1. Såväl beskaffenheten af jorden som klimatet äro lämpliga för boskapskötsel, isyrmerhet notkreatur. Fårfvel kan också gå, men jord med djup svartnylla är i allmänhet icke passande för färbete. Hvetet växer utmärkt och gifver en afkastning af 20—40 bushels pr acre. Under 20 bushels är anseend som en dålig skörd. Vigten öfverstiger mycket 60 lbs pr bushel. Stundom har hvetet blifvit skadadt af sommarfrosten, men detta är i allmänhet vid mera världslosfarming och på sankare trakter. Den årliga regnmängden utgör 6—20 tum, öberräknadt snofallet under vintertiden. Den högsta medeltemperaturen stiger till omkring 85 grader; ett par gånger under sommaren har den dock gått upp till 90. Den starkaste kolden har i allmänhet gått ned till 50 grader under 0 och ett par gånger något lägre; dock går den vanliga kolden sällan under 40 grader under 0, Januari och februari äro de kallaste vintermånaderna.

2. Der är en särdeles god afsättning för smör, ägg, fläsk samt kött och hvetet för hemförbrukning samt oxkött och hafre desutom till export. En särdeles god afgång på potatis egde rum, sistlidet är ända tills vintern bröt in och betingade i allmänhet ett pris af 30 cents pr bushel. Oxkött kostar 5 cents pundet; hvetet 40—50 cents pr bushel; hafre 25—30 cents; ägg 30 cents pr dussin och smör 30 cents pr lb. Korn är icke mycket efterfrågadt nu, men väntas blifva det till våren. British Columbia är afsättnings orten för hafre och kött och södra Alberta och Br. Co. för vår potatis.

3. Hela landskapet är skogbevuxet, på somliga platser mera tätt än på andra, och deremellan öppna grässlätter. Landet är svagt kuperadt med undantag af vid Beaver Hills och Saskatchewan samt Sturgeon dalarna, der ett större afbrott sker mot landets jemhet.

4. Der är en stor myckenhet af präriehöns och änder om sommaren och harar om vintern samt en art svartsvansade rådjur. Desutom ligga de stora jagtmarkerna på björn och hjort i norr och vester icke långt ifrån distriktet.

5. Det finnes här ett större antal indianer, hvilka lefva på sina reserverade platser. De äro fredliga och årliga, men kunna ej förmås att arbeta.

6. En lifvana till Canadian Pacific jernvägen löper från huvudlinjen vid Calgary till Saskatchewan floden vid Edmonton. Tvänne tåg i veckan upp och ned transportera passagerare, post och fraktgods till de olika platserna, men trafiken kommer att ökas i samma mån som affärerna växa.

7. Det är icke en vidare god plats för en person, som särskildt söker efter att förtjena penningar. Denna plats är för ung och icke heller har något större kapital blifvit nedlagd för att drifva den ena eller andra näringsgrenen i någon större skala. Hvarje företagsam och stadig man, som vill taga sig farm och göra ett hem åt sig sjelf, kan nog göra det här med de bästa resultat, men han måste antingen hafva ett mindre kapital att börja med eller också måste han vara villig att efter sin ankomst hit taga hvarje tillfälle i akt för att förtjena sitt uppehälle. Om det är hans afsigt att förtjena pengar, kan han göra det lika bra på andra platser som här.

CANADAS JERNVÄGAR OCH KANALER.

(Forts. o. slut.)
Genom fullbordandet af örlögskanalen genom Lake St Peter, kunna 271 fot djupgående fartyg komma så långt som till Montreal. De öfriga kanalsystemen äro följande:

"The Ottawa", hvilken förenar Montreal med staden Ottawa, och "the Rideau", hvilken i förening med Ottawasystemet sammanbinder Montreal med Kingston, en sträcka af omkring 246 mil. Den höjd, hvartill man härigenom kommer, inberäknadt Lachine kanalen, utgör 500 fot, nämligen 345 fots stigning genom slussar och 164 fots sakt höjning. Slussarnes antal är 55. The Rideau kanalen var från början byggd af regeringen för militärska ändamål. Arbetet började 1826 och fullbordades 1834 för en summa af \$3,911,701 samt öfverlemdes 1857 till Canadas myndigheter.

"The Richelieu och Champlain" systemet eller Chamby kanalen sträcker sig från föreningspunkten mellan St Lawrence och Richelieu floderna, 46 mil nedanför Montreal, till Lake Champlain, en utsträckning af 81 mil. Den har 10 slussar och en stigning af 79 fot. Från Lake Champlain är kommunikation vidare genom Hudson River till staden New York, hvilken sistnämnda plats ligger 330 mil från Canadas riksgrens.

"Burlington Bay" kanalen, en half mil i längd, förenar platsen med samma namn med Lake Ontario samt staden Hamilton. Genom St Peter's kanal, Cape Breton och Nova Scotia kommer man från Atlantiska hafvet till the Bros d'Or sjöarne. Den är 2,400 f. lång samt genom en sluss en stigning af fyra fot.

"The Trent River" systemet, hvilket förenar Trenton vid Lake Ontario med Lake Huron är af mera enskild natur. Fastän den var beslutad och afven påbegynt för flera år tillbaka, har den aldrig blifvit af någon större betydelse för något annat än för timmerflottning. Den har en segelad af 235 mil, hvaraf omkring endast 135 mil äro segelbara för mindre djupgående fartyg.

"Murray" kanalen har blifvit byggd genom Isthmus of Murray och förenar viken Quinté med Lake Ontario, en utsträckning af 90 mil. Den ligger 11 fot under lägsta sjöbotten och öppnades för trafik 1890.

— Dessa kanaler kostade Regeringen före konfederationen \$4,173,921 och provinsregeringarna \$16,518,323. Efter konfederationen ha kanalerna kostat Dominion regeringen \$38,193,326, hvilket med reparationer höjer siffran till \$58,885,590.

CANADA NYHETER.

HALIFAX. — Tvänne personer, Wood och Trainer, drunknade här om natten vid Sou't Port. Det var mörkt och de gingo rakt i floden när de skulle gå ombord på en ångbåt.

MONTREAL. Liberala tidningarne hafva uttryckt sin glädje öfver liberala kandidaten Joe Martins val till riksdagsman för Dominionparlamentet för Winnipegs stad, och de tro att Dominionregeringen nu mer än någonsin måste vid nästa session af parlamentet uppfylla sitt löfte om en gemengripande tariff reform.

OTTAWA. Ansökan har till parlamentet gjorts att få tiden, att bygga Hudson Bay jernväg till Saskatchewan, förlängd från 1894 till 1896.

ST JOHN, N.B. Lieutenant-governören i New Brunswick, John Boyd, afled härstädes den 3 dec. helt plötsligt. Den afidne, som var född 1826, utnämndes till senator 1869 och till guvernör förliden höst.

TORONTO. En analysist, som nyligen besökt Ophir guldminorna i Algoma distriktet beräknar värdet af guld i grufvorna till \$25,000,000.

WINNIPEG. Sjukdomen "lagrippe" härjar svårt i östra Canada, särskildt i Toronto. Äfven i Winnipeg har inträffat flera fall.

— Canada Pacific väntar att få frakta 15 mill. bushels hvetet af årets skörd från Manitoba och Nord Western till de östra hamnarna.

— Rättegången mot "Winnipeg Tribune's" redaktör R. L. Richardson af riksdagsmannen A. W. Ross för publicerande af årekränkande beskyllningar mot den senare afgjordes i lördags. Karomålet ogillades och målet afskrefs.

— En halfindian, John McNab, omkring 43 år gammal, anträffades i söndags morgne, frusen till döds, omkring en mil från Pine Ridge i Springfield municipality.

— Å Winnipegs sjukhus vårdas f. n. 67 manliga och 33 qvinliga patienter.

— Under förliden vecka visade termometern tvänne morgnar — 35 grader Celsius.

— I postsparbaken i Winnipeg insattes under nov. månad \$21,499, och uttogos \$26,340,63.

— Guvernör Schultz har återvänt till Winnipeg efter en längre vist i östern. Han kommer ännu en tid att förestå guvernörsembetet i Manitoba, ty någon efterträdare kommer ännu ej att tillsättas.

— Af 114 vagnslaster hvetet som förliden vecka inspekterades i Winnipeg, voro 3 extra Manitoba hard, 78 no 1 och 16 no 2.

— Under sistförflutna månaden inregistrerades här i staden 80 födda, 43 äktenskap och 47 dödsfall.

— I poliskammaren förekom 115 brottmål, deraf 54 för dryckenskap under nov. månad.

— Regeringens kontrollkontor härstädes har under nov. haft en intäkt af \$46,288.16, nämligen för sprit \$28,669.51; malt 3,192.82; tobak 13,474.13; cigarrer 782.40; fotogen 99.80; licenser 20.00.

— Den högsta temperaturen för nov. var 35 grader år 1892 och 46 gr. 1893. Den lägsta graden år 1892 var 33 gr. och 1892 24 gr. Snöfallet under november månad 1892 utgjorde 12½ tum och i år samma tid 9½ tum.

— Nominationen till kommunala befattningar försiggick öfver hela provinsen i tisdags. Val ske om tisdag den 19 dec. I Winnipeg åternominerades till borgmästare nuvarande borgmästaren Thos W. Taylor samt C. R. Wilkes. Till stadsfullmäktige nominerades:

I ward 1: G. F. Brophy och Ernest Jarvis; Donald A. Ross återvaldes enhälligt till skolråd.

I ward 2: C. M. Gordon och A. J. Andrews. Till skolråd återvaldes Jas Porter.

I ward 3: J. W. Horne, William Bell, Doktor R. R. Dalglissh och B. E. Chaffey. Till skolråd valdes enhälligt Alex. N. McPherson.

I ward 4: R. J. Campbell, W. A. Charlesworth och R. W. Jamieson. Till skolrådsplatsen föreslogos två kandidater, W. L. Pettigrew och James Scott.

I ward 5: E. F. Hutchings, D. A. Ritchie och R. H. Ibberson samt till skolråd Augustus Brown och Joshua Callaway.

I ward 6 återvaldes enhälligt till stadsfullmäktigt G. F. Carruthers samt till skolråd Jas Carman.

— The Northern Pacific R.R. has put into effect a series of low round trip rates to Pacific coast point. These California tickets are good until April 30th 1894 and are good for stopover under certain condition.

These rates will enable those desiring to do so, to spend the winter in southern California, or to visit the midwinter Fair to be held at San Francisco. These latter event will undoubtedly be second only to the World's Fair just closed, and will repay a visit as it will exhibit the resources and capabilities of California.

From Winnipeg, Portage la Prairie and Brandon to North Pacific coast points and return \$76.80, to San Francisco and return \$100.80, to Los Angeles and return \$118.80, to San Diego and return \$139.80.

WEST SELKIRK. Vigten af Manitobas fiskindustri är ännu ej fullt uppskattad af allmänheten. Fångsten sommaren 1893 utgjorde 1,800 tons eller 120 jernvägsvagnar lastade med 30,000 lbs hvardera. Ej midre än 8,000 barrels salt konsumerades. Hitills har salt importerats, men i Manitobas tidigare dagar tillverkades salt inom provinsen, och det vore nu i sin ordning att denna industri upptogs, ty fiskerierna allenast förbrukar 100 vagnslaster salt, förutom hvad som åtgår i provinsen.

**SKANDINAVISKE
CANADIENSAREN**
(SCANDINAVIAN CANADIAN).
Utgives hvarje Torsdag i Winnipeg,
Manitoba, Canada.

Den första och enda Skandinaviska
veckotidning i hela Canada.

Prenumerationsafgiften,
som blir erlaggas i förskott, är i Canada
och Förenta Staterna:
Ett år (postporto inberäknadt) \$1.50
Halvt år do. do. \$0.75
Tre månader do. do. \$0.40
Lösenummer 5 cents.

Till Skandinaviska länderna kostar tid-
ningen, postporto inberäknadt,
Ett år \$2.00
Halvt år \$1.00

Korrespondenser och meddelan-
den, som kro af allmänt intresse,
emottagas med tacksamhet.

Agenter för Skandinaviska Cana-
diensaren önskas öfverallt och
på alla platser i Amerika, der
våra landsmän finnas.

Penningar och bref böra skän-
das till
EMANUEL ÖHLEN, Manager,
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
P. O. Box 642,
Winnipeg, Manitoba,
Canada.

EMANUEL ÖHLEN, Redaktör,
181 Rupert st. East, Winnipeg.

Pris Ord.

(Denna afdelning står öppen, i mån af
utrymme och balt för bref, som kunna
intressera en större allmänhet. Insendare
måste dock ovilkorligen delgiva red-
namn och adress fullständigt, men kan
bifoga "märke" att sätta under med-
delandet.)

KYRKLIGA SKUGGSIDOR.

På hvarje plats, som ej belyses af
den naturliga solen, växer i allmän-
het ingenting eller åtminstone en-
da sådana växter, som äro odug-
liga, ja t. o. m. skadliga. Ofta ser
man om sommaren på norra sidan
af hus, hursom ogräs frodas i all
sin yppighet, under det att på hu-
sets öfriga sidor en mindre växt-
het förefinnes, men som dock är af
helt annan art.

Det naturliga området har må-
nga och lifrika bilder, som mycket
väl passa in på det andliga, och äro
derför ofta använda i skriften för
att tydligare och med mera efter-
tryck åskådliggöra hvad som säges.

Liksom det på det naturliga om-
rådet finnes många skuggsidor, så
finnes det och många sådana på det
andliga, och de uppkomma öfver-
allt, der sanningens sol icke fritt och
obetingat får kasta sina strålar, så
att Guds välbehag kan trifvas och
växa.

Denna gång vill jag påpeka en
temligen allmän skuggsida, nämligen
det ofta förekommande för-
hållandet, att de s. k. frie försam-
lingarne i allmänhet äro belastade
med stora skulder och existera der-
för under en tyande och tryckt
tillvaro, som verkar menligt i afse-
ende på en biblisk församlings upp-
gift. Detta är något så väl känt
att ingen annan än en däre kan
taga sig för att motsäga det.

Först vill jag tala något om sät-
tet, hvar på de fria församlingarne
tillkommit och utvecklats, och ge-
nom att följa den vanliga gången i
detta afseende kommer man rätt i
gapet på den jette, som i de allra
flesta fall varit orsaken till försam-
lingarnes stora skulder.

Jo, från början gick det så till,
att några få troende på en plats
började gå tillsammans, vanligen om
söndagskvällarne, för att läsa något
ur bibeln och samtala derom. En
och annan kom till och ökade ho-
pen och så småningom uppdrogs åt
en viss broder att leda mötena.
Det befanns snart, att denne hade
icke så liten talformåga, och väl
hemma i Bibelordets enkla sanning,
upplefvade i sin egen erfaren-
het, tjänade han till stor uppbyg-
gelse för de redan troende, afven-
som till många själars frälsning.
Men långt ifrån att hvarken han
sjelf eller någon annan trodde, att
han var "pastor". Hoppen af dem
som trodde, uti hvilken det var ett

hjerter och en själ, var nu så stor,
att en möteslokal måste anskaffas.
En simpel sal vid en aflägsen gata
hyrdes för en ringare afgift, som
tillfullo insamlades vid hvarje mö-
te af villiga givare, och skuldet,
länstransaktioner, kassör och revi-
sorer afvensom pastor, det hörde
allt till främmande och okända
magter, och den lilla församlingen
stod nu också på sin höjdpunkt.
(Der, hvarest stora församlingar
nu finnas, med både kyrkor och
presthus, har det ursprungligen så
varit.) Men något hemligt sjuk-
domsfrö fanns dock kvar hos som-
liga, hvilket näden ännu icke hade
humnit att utrensa. För dessa bör-
jade det rådande förhållandet smaka
som fordom mannat i öknen för
Israels folk. Man fick höra ord så-
dana som dessa: "Vi måste ha en
pastor. Vi äro nu så många. Bro-
der X. är nog en kär broder, det
kan icke nekas, och hans arbete
bland oss har äfven burit rik
frukt, men det synes som om hans
tid, som talare för oss, vore gången,
och förresten är han icke annat än
— en simpel olärd handverkare
och det passar icke längre!!! Väl
än, på nästa möte talar broder Y.
om nödvändigheten af en pastor,
och det med en sådan ifver och vär-
me, att han tog pluralitet med storm
på sin sida. Det beslutades att en
pastor skulle kallas. Men den qväl-
len klagades allmänt öfver på hem-
vägen att den förra uppbyggelsen
och vederqveckelsen saknades, ja,
t. o. m. broder Y. sjelf kunde icke
förstå, att den förra glädjen, som
varit så vanlig och allmän efter
mötenas slut, nu totalt hade för-
svunnit.

På nästa möte beslöt att till pas-
tor kalla predikant Gnisteström,
en ung, talangfull man, med ej så
liten underbyggnad från skolan,
åtminstone så mycket, att han sjelf
ansåg sig mycket lärd. Han antog
kallelsen och var snart på platsen,
men installeringshögtidigheterna
kostade den lilla församlingen mer
än ett helt års hyra för lokalen.
Men församlingen fick en pastor, och
nu följa händelsernas gång i fort-
sättningen. Folk äro i allmänhet
nyfikna, och på det andliga områ-
det lägges ju ofta sådant i dagen
när någon ny predikant anländer
till en plats, på det sättet, att pre-
dikolokalen synes för liten, så
blef förhållandet äfven här. Den
gamla salen visade sig snart för li-
ten och från pastorerna sidos hördes
snart missbelåtenhet öfver salens
litenhet. Något måste göras och det
snart. Ett möte utlystes och der
läste pastorn upp ett långt argu-
ment, som gick ut på att köpa en
hörntomt i ett af stadens finare
quartar för \$5,000 och derpå upp-
föra en kyrka med 1,200 stäplatser
och en kostnad af \$10,000. Det kin-
des hårdt för församlingen, som icke
ens egde en tom kassakista och dess
utom togos allas tillgångar an-
språk att underhålla pastorn o. hans
familj. Men att stoppa församling-
en nu var ingen lätt sak. Nu fö-
retogs subscriptionsförsök af t. o. m.
det nödvändigaste, Kaffe-
fester och bazarer till hvilka alla
som hade pengar, voro hjertligt väl-
komna. På detta sätt fortgick det
en lång tid och snart kunde tom-
ten inköpas för den nämnda sum-
man. Tomten intecknades genast
så högt som möjligt och ett an-
nat samfund erhöles ett rättsfritt
lån. Och så byggdes en kyrka.

Fast knapphändig återgifvet, är
detta den väg de troende gått på
många ställen, och ofta är det pas-
torn, som gått i spetsen och fört
kommandot.

Det anförda må vara nog för
denna gång. Vtil annat tillfälle
torde anledning gifvas till att åter-
komma till samma ämne. Kanske
någon sydöstlig bris torde föra ett
svar på det sagda hit öfver Rocky
Mountains toppar, som kunde gifva
anledning till ett djupare forskande
i frågan.

Golden, B.C., d. 22 nov. 1893.

ALBIN KIHLOREN.

TVILLINGBRODERNA.

Berättelse af Jo. Jo.

Gubbarne Groph.

Men de läppar, som hade så föga
värme för det frysende och hung-
rande armodet, trycktes straxt der-
efter mot den faderliga eller bro-
derliga kinden, eller kuttrade veka-
toner af deltagande för kanariefö-
gel, hvares vattenköpp nyss blifvit
tom.

På det hela taget voro herrarne
Groph, trots alla sina utmärkande
egenskaper af "gudsfruktan, red-
barhet, ordningskärlek, punktlig-
het och höflighet", och trots alla flö-
dande ömhetsbetygelser sines emel-
lan, tre stora egoister.

Kärlekens gud, han, som då han
tänder i ett ålskogstörstade men-
niskohjerter den koncentrerade lä-
gan för en enda vareelse, på samma
gång vidgar det till sympati för
hela menskligheten, denna gud hade
icke ännu fått med de unga gub-
barne. Primen och Phile lefde i
lycklig okunnighet om huru skal-
ken Amor kan vända upp och ned
på allting också i den mest städdade
hjerterkammare.

"Vet ni hvad, mina rara gossar,
att jag i denna stund känner mig
så utomordentligt ungdomlig", för-
klarade pappa Groph, när sexan
var avslutad, cigarrerna tända på
nytt och en half butelj punch med
åtföljande isbitar på en tyst och
stilla nick af Phile framtröllats på
bordet. "Vet ni hvad, att jag, trots
mina fem och sjuttio år, skulle
kunna simma i kapp med er tvärs
öfver Brunsviken till hagen der
midt emot".

"Tror jag det, kära far, som fly-
ter lik en fjäder", komplimenterade
Primen.

"Nå ni ni sjelfva då, mina små
korpåsar", skämtade pappa Groph
och skrattade så hjertligt, att hela
hans runda lekamen gick i vågor.
"Tackar för komplimangen om
korken", replikerade båda broderna
på en gång, i det de stego upp och
bugade sig djupt för sin far.

"Nej ni ni för torkiga gossar",
utropade pappa med en munterhet,
så lössläppt, att den välldade en häf-
tig hostning.

Den städdade embetsmannen krat-
tade sällan, ty i stället var hela
hans lif ett småleende, men när sö-
nerna någon gång upphöjde hans
naiva bonhomie till vicket, kände
han sig så smickrad och öfver-
lycklig, att han vanligen en god
stund, i kapp med sina gossar, för-
sökte göra infallen, hvilka emeller-
på alla händer blefvo sårdeles tar-
liga. Dock, alla tre infallsmakarne
hade så hjertinnerligt roligt åt och
af hvarandra, att deras lyckta al-
drig blifvit så stor, om de varit
verkliga quickhufvuden, hvilka
sinsinnellän vanligen intagas af bit-
terhet och afund under ordkriget.

Dock skämtet qvädtes denna af-
ton i sin linda, ty just som gubben
Groph arbetade på att framföda ett
nytt infall, lika sinrikt som det
första, uppgaf han ett rop af för-
skräckelse.

"Se der ja! Så för hundra ha-
ken! Aj aj! Hur går det der?
Aj aj! Lilla ångslupen kör ju rakt
på båten med fruntimren der! Aj
aj! Hjelp, hjelp!

Och en af de, med kullbåtarne
denna tid rivaliserande ångsluparne
styrede verkligen, tillfölje af ror-
ningens plötsliga protest med ror-
gångaren, midt på en hvitmålad
båt, som ämnade sig, liksom vålds-
verkaren sjelf, till Blåportens
brygga.

Ångeskri och rop från begge
farkosterna, blandade svordomar
från befälhafvaren öfver missödet
och rodet.

Den hvita båten kantrade och de
tre fruntimren lågo i vattnet. Från
ångslupen, som backade, kastades
en boj till den äldsta och närmaste
bland de drunknande, hvilken man
lyckades förs ombord, men under

den ifriga och oroliga manövern
hade propellern trasslat in sig i de
murkna qvarelvorna af en gam-
mal stockfotta vid stranden. Från
den lilla stockfottan var nu all
räddning omöjlig.

De maktiga och flegmatiska brö-
derne Primus och Philemon, sim-
magistrar som kära pappa sjelf,
tycktes i det kritiska ögonblicket
plötsligen inspireras till en liflighet,
som icke är ovanlig hos lugna per-
soner, och hade redan kastat af sig
rock och väst, samt afdragit sina
stöflar. Nästa sekund sinnade de
med raska tag ut till de båda nöd-
ställda damerna, af vilka den ena
redan började försvinna under vat-
tenytan.

Efter ännu några sekunder syn-
tes Primen föra den synliga damen
mot bryggan, medan Phile förgäf-
ves sökt genom dykningar leta ef-
ter den osynliga.

Pappa Agathon, som också af-
kastat rock och väst, sprang i
strumplåsten oroligt af och på
bryggan, lik den fostermoderliga
honan, som ser sina adopterade
ankungar plaska i vattnet.

Kamrern tvekade att så tvärt
öfvanpå sexan och vid fem och sju-
tio år riskera en slagattack i böl-
jorna. Han hyste det djupaste
medlidande med den unga dam, som
medlidande med den unga dam, som
öfvanpå sexan och vid fem och sju-
tio år riskera en slagattack i böl-
jorna. Han hyste det djupaste
medlidande med den unga dam, som

Dock, i samma ögonblick Phile
efter sina fåfänga dykningar upp-
hunnit Primen, och nu hjälpte bro-
der med att helt riderligt föra
fram den okända damen, stödjande
hennes under armen från motsatta
sidan, uppgaf den ännu andfäddade
dykaren plötsligen ett dämpadt
nödrop, och drogs nästan helt och
hållet ned under vattenytan.

Den försvunna flickan häre i
dödsångesten fått fatt i hans ben.

Men detta var för mycket för
pappa Agathon. Faderskärleken rop-
ade högre än människokärleken.
Ett tungt plumsande stänkte vat-
net i väldiga strålbågar mot höj-
den och efter några sekunder såg
mande tre gubbarne Groph under
högljudna pustningar landa vid
bryggan med sina båda räddade
damer, medan ett dånande hurra-
rop från den fastsittande och ång-
brusande slupen belönade den vack-
ra bragden. Gardeslöjtnanterna,
som af ångeskriken lockats ned
till stranden, kommo för sent som
räddare, men uppträdde i stället så
mycket mera energiskt som lof-
sångare öfver de raska och nyss så
orättvist förhånade gubbarne. De
öfverhöjde herrarne Groph med
komplimanger och betjände dem
och damerne med den största väl-
vilja, i det de gjorde tusen ursäkter
för sitt pojaktiga beteende för en
stund sedan.

Sedan ångslupen omsider kom-
mit flott och landsatt den äldre da-
men, fördes alla tre passagerarne
från hvita båten, fullkomligt åter-
komna till sans och lif, in i den
närbelägna "salslupsalongen", me-
dan man från det närbelägna vär-
dhuset hemtade filtar och torra klä-
der och medan de tre gubbarne
Groph af gardeslöjtnanterna fördes
i triumf och under hurrarrop upp
till ett enskildt rum, der de afvak-
tade ny gaderob från staden.

De raska simmarne blefvo qväl-
lene hjeltar och nödgades i skum-
mande champagne ytterligare mot-
taga hyllningar från de lätt sinniga
men varm hjertade martissönerna.

När slutligen gubben Groph och
hans söner stego upp i hyrvagnen,
som anländer från staden, beledsa-
gade af sina artige beundrare, blef-
vo de ytterligare föremål för den
nyfikna folkhopens högljudna sym-
patier.

(Forts.)

C. H. Robinson

rekommanderar sig hos den Skan-
dinaviska allmänheten med ett
första klassens
NYRUSKVERK.
22 och 24 Jemima str.,—Winnipeg,
Telefonförbindelse.

MANITOBA

Den stora SAD OCH KREATURS PRODUCERANDE PROVINSEN,

Har inom sina gränser rum för alla. — Manitoba gör stora framsteg
som visas af att
1890 vore besädda 1,082,794 acres, deraf hvelte 736,058 acres
1891 " " " 1,249,781 " " " 961,664 "

Tillökning . 266,987 acres Tillökning 170,606 acres
Dessa siffror tala mera än ord och visa tydligen hvilka framsteg
som gjorts. Ingen humbug utan solidt framåtskridande. Hästar, horn-
boskap och får trifvas utmärkt på de frodiga prärierna och blandat
åkerbruk och boskapskötsel är nu allmänt i bruk. Det finnes ännu

FRITT LAND I MANITOBA.

JERNVÄGSLAND från \$3 till \$10 per acre. — Tio års betalningstid.
UPPÖDLADE FARMAR till salu eller att arrendera till låga priser och på
goda betalningsvillkor.

NU ÄR RÄTTA TIDEN ATT SKAFFA SIG ETT HEM i denna framåtskridande
Provin. Folkmängden tillväxer årligen och landet stiger i värde. Ni
finner all öfver i Manitoba

Jernvägar, afsättningsorter, kyrkor och skolor, och nästan samma be-
qvämligheter, som i gamla landet.

För vidare upplysningar, för senaste utkomna böcker, kartor m. m.
som sändas fritt, tillskrif

THOS. GREENWAY,

Minister för Åkerbruks Departementet,
WINNIPEG, MANITOBA, CANADA.

Hamburg-Amerikanska Paket-Aktiebolagets Canadiska Linie.

TILL BIJETTÖPARE.

BIJETTÖPARE för resa från Europa till Amerika äro i allmän-
het personer, som sjelfva gjort resan en eller flera gånger. De be-
håva derför icke erinras om det sakförhållandet, att för oerfarne
resande och i synnerhet familjer, är det af största vikt att välja en
route, hvar der förekommer minsta antalet omskrifningar och till följd
deraf minsta byrderi och obehag för passagerarne.

"Hamburg-Amerikanska Paket-Aktiebolagets" nya Canadiska linie
erbjuder dessa fördelar i en hittills öofverträffad grad.

HAMBURG är hufvudpunkten för resan från fastlandet och
enär det ligger endast några få timmars resa från skandinaviska grän-
sen, är det en ständig förbindelse med tillhjälp af skandinaviska ång-
re och jernvägar. Resgods kan inskrifvas genomgående till Hamburg
och när det der öfverlemnas i bolagets händer, erhålles ett qvitto der,
hvarför man ej behöfver frukta för någon förlust. Sjöresan till myn-
ningen af St. Lawrence-floden är flera hundra engelska mil kortare än
till andra hamnar, och efter den vackra seglatsen uppför denna flod
till Montreal, landsättas passagerarne mycket närmare sin bestämmel-
seort i Vestern än med någon annan route.

De vid landstigningen i Förenta Staternas hamnar för emigran-
terne förhandenvarande och ständigt växande besvärligheter äro okän-
da i Montreal, Canada. Passagerarne landsättas nära jernvägsstatio-
nerna, och efter att hafva fått biljett och qvittomärke för resgodset,
blifva de med första snälltåg befordrade till sin bestämmelseort
och deras vännar blifva på telegrafisk väg underrättade om, hvilken
tid de kunna väntas ankomma.

GENOMGÅNGSBILJETTERRätligaste priser, från alla platser i
Skandinavien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territoriet,
Brittisk Columbia och Amerikas Förenta Stater.

Bland våra agenter i de skand naviska länderna äro följande:
Stockholm: Just Brown, Skeppsbron 44
Malmö: Oscaragatan 7-9, Mart. Anderson
Göteborg: Sillegatan 40, Mart. Anderson
Bergen: Caspar Dreyer
Christiania: M. R. Raffel
Christiansand: J. C. Svendsen
Stavanger: Ingvald M. Bowitz
Aalborg: N. C. Christensen
Köpenhamn: Nylhavn 39, Vinsens Eker
Helsingfors: Herman Hennings

för alla öfriga upplysningar hänvände man sig till
HAMBURG-AMERICAN PACKET CO.
14 Place d'Armes Square, MONTREAL, CANADA.

ROBERT KERR,
General Passenger Agent, WINNIPEG.

Beaver Linien's Ångare.

FRÅN EUROPA TILL CANADA, MANITOBA, NORD WEST
TERRITORIE OCH BRITISH COLUMBIA.

Lake Ontario, Kapten H. Campbell, 5,000 tons.
Lake Superior, Kapten Wm. Stewart, 5,000 tons.
Lake Huron, Kapten F. Carey, 4,100 tons.
Lake Winnipeg, Kapten C. F. Herriman, 3,300 tons.
Lake Nepigon, Kapten W. H. Taylor, 2,300 tons.

Linien's Ångare afgå direkt hvarje vecka från Liverpool till Mon-
real, hvarifrån passagerarne befordras med de olika jernvägarne till
alla platser i Canada, Manitoba och Nord West Territoriet och till
Westra Staterna. Ångarne äro byggda synnerligen starkt och med
vattentäta skot samt äro bekvämt inredda. All möjlig omvårdnad
lemnas för äckas passagerarne samt serveras riklig och helseosam föda.
Läkare medföljer hvarje ångare och lemnas läkarehjelp såväl som me-
dicin fritt till emigranter.

Passagerarne landsättas i Montreal vid Kompaniets docka alldeles
bredvid Canada Pacific Jernvägens Station och deras saker öfverflyt-
tas utar . . .

Sofvagnar med all möjlig bekvämlighet äro anskaffade af Jern-
vägs-Companiet och sakerna fortskaffas med samma tåg passagerarne
åtfölja. Hvarje fullvuxen person får medhafva 300 engelska skålpund
baggage. Resan öfver Montreal är utan motsägelse den bästa
billigaste, kortaste och angenämaste, emedan en stordel deraf
tillryggsläggas på den stilla och sköna St. Lawrence floden.

Genomgångsbiljetter, till lägsta priser, från alla platser i Skandi-
navien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territoriet, Brit-
isk Columbia och Amerikas Förenta Stater kunna, jemte alla möjliga
upplysningar, erhållas hos hvar och en af undertecknade agenter.

Konsul J. Anderson, Aalesund. — P. Th. Hüs, Arendal. — Fr. W. Clausen
Bergen. — E. Wilhelm, Christiania. — P. N. Reitan, Christiansund. C.
F. C. Ullitz, Christiansand. — Joachim Prah, Köpenhamn. Th. Ar-
bo Hoeg, Laurvig. — Lars Anderson, Malmö. — Michael Hallengren, Gö-
teborg. — Martin Anderson, Stockholm. — A. S. Christensen, Skien. —
Gerh. Dahl, Trondhjem. — M. Bowits, Stavanger.

ROBERT KERR,
General Passenger Agent,
Winnipeg.

H. E. MURRAY,
GENERAL MANAGER,
Montreal, Canada.

Miss Clara Sundberg.

SVENSK SÖMMERSKA,
583 Main str., u. st., Winnipeg
All slags Klädesömmad tillföres fort,
vål och billigt.

Skandinaviska Bageriet

587 5te Ave. N., Winnipeg
G. P. Thordarson.

SVERIGE.

STOCKHOLM. Årsdagen af Sveriges och Norges forening har hög tidlighäls härstades med flaggning från byggnader och fartyg samt salut från Skeppsholmsbatteriet.

Bland studerandena vid Karolinska institutet under innevarande termin, märkes ej mindre än 11 kvinnor, nämligen fröknarna S. Elis Eekman, Maria Folkesson, Thora A. E. Granström, Signe A. M. af Klinteberg, Anna Ch. H. Lovén, Mathilda M. Lundberg, Ada Nilsson, Ellen Sandelin, Th. Berna Skog, Anna M. Stecksén och Alma Sundqvist.

Missionärsordet i Kina. Diplomatiske kären i Peking har sånt en ny, kraftigare not till Tsungli-Yamen (utrikesdepartementet) med anledning af de svenska missionärernas mord i Sungpu. I noten riktas uppmärksamheten på vicekung Tschung-tsi-tung uppträdande och uttalar farhågor för otillräcklig säkerhet för europeer i det inre landet, enär de kinesiske tjänstemännen icke åtlöya kejsarliga befällningen.

Kungliga slottet. En tredje planföreläsning, äfven den på konungens bekostnad målad af prof. Julius Kronberg, kommer att i februari månad uppsättas i stora trappuppgången i vestra slottshallvet, der förut de två andra af konungen till staten skänkta planföreläsningarna hafva sin plats. För närvarande är man sysselsatt med att å talet bringa de gipsornament, som skola omgifva målningarna.

Skattekomitén har nu inkommit till chefen för finansdepartementet med förslag till malskatt.

Äldershemmet inom diakonissanstalten har af önkad gifvare i Göteborg erhållit en gifva af kr. 10,000.

Uppmuntrad öarlighet. En 14-åringssosse i en affär på Norr härstades har under höstens lopp från sin princip tillpripit 10-öres frimärken till ett belopp af omkr. 66 kr., hvilka märken han sedan afytttrat i tidningskontor samt cigarrbodas å Norr och Östermalm. Han har i allmänhet lemnat frikostig rabatt, ombring 20 proc. vid afyttringen af de stulna märkena ett förhållande, som borde ha gjort det lätt för köparne att inse, att gossen icke åtkommit sin vara på ärligt vis. De måste således anses ega ett betydligt medansvar i gossens öarlighet, och det kan väl ifrågasättas, huruvida icke ingripande borde ske just mot dem.

Född på gatan. Den 30 oktober vid 11-tiden på qvällen föddes ett barn i hörnet af Högbergs- och Björngårdsgatorna. Modern, en gift kvinna, fördes jemte den nyfödda till barnbördshuset vid Vollmar Yxkullsgatan.

BORGHOLM. Ottenby kungsladugård. Vid hållen arrendeauktion å kungsladugården Ottenby på Öland gjordes högsta anbudet 11,000 kr. af majoren L. Mühlenfels i Stockholm.

BORÅS. I fyllan och villan. Drängrarne J. A. Carlson från Lilla Tuffvet i Tranum och A. Gren från Ving gingo för någon tid sedan ut i fyllan. Dervid kommo de öfverens om att spela sin husbonde något spratt. De togo dennes nyslagade bagge och släpade den ut för att kasta den i ån. De kommo emellertid icke så långt utan föll omkull och somnade. När de åter vaknade, visste de ej hvar baggen var. Nu hafva de blifvit dömda hvardera till 3 månaders straffarbete för stöld.

ESKILSTUNA. Modern konkurs. I fotografen Gustaf Willmans i Eskilstuna konkurs blef utdelningen 0,046 proc. d. v. s. att den som hade att fordra 1,000 kr. fick i utdelning 46 öre.

FALKENBERG. Dödad af väderqvamen. Vid ett tillfälligt besök i

Smedjeholms väderqvarn blef en äldre landtbo, Carl Bengtson från Mörups socken fattad i rocken af d. s. spindeln, hvilken drog den olycklige med sig i svindlande fart. Då man ändligen lyckats stanna qvarnverket, befanns det att han fått bröstkorgen krossad, ena läret afbrutit samt en hel del andra skador. Han dog.

GÖTEBORG. Donation. Till Göteborgs arbetsstuga har en önkad gifvare skänkt 2,000 kr.

Sällsynt i dessa tider. Till en köpman i Göteborg har i dagarne från Jonköping insändts resterande likvid för en skuld, hvarå för nära 30 år sedan erhöles en konkursutdelning af 72 proc.

HALMSTAD. Dyr morgonslummer. En resande, som härom dagen tog in på ett hotell i Halmstad, hade bestämt sig för att resa med natttåget norrut och blef derför i god tid väckt, så att han kom till stationen före tågets ankomst, men han lejdade vid att gå der och återvända till sin varma säng å hotellet och ämnade fortsätta sin resa med morgontåget i stället. Men till detta kom han försent och då han måste vara i Göteborg dagen derpå, återstod för honom ingen annan utväg än att taga extratåg, hvilket kostade vår resande något öfver 300 kr. eller minst hundra kronor för hvarje timme, som han fått sofva på morgonen, hvilket således för honom icke hade guld i munnen väl för jernvägsbolaget.

NORRÖPING. Lyxen utbreder sig. I senast utkomna fem år, berättelsen yttrar k. bñde i Östergötlands län: Den olikhet i kläde- dragten, som fordom förefanns emellan skilda folkklasser och emellan stads- och landbefolkningen, fortfar att försvinna i jernbredd med ståndsskilljaktigheter i allmänhet och i samma mån industriens billigare fabrikat leta sig väg till landsbygden. Att i följd häraf klagomål öfver den stigande bland arbetare och tjänstehjonsklassen, isynnerhet den qvinliga delen deraf, höres temligen allmänt, är desto mindre förvånande, som husflit och hemslojd allt mer kommit ur bruk, sedan dess alster börjat undanträngas af fabrikenas godtköpskram.

UPSALA. Gåfvor till Upsala domkyrka. Till betäckande af kostnaderna för domkyrkans restaurering har Upsala ångvarns aktiebolag skänkt 1,000 kr. och grossh. H. W. Söderman likaledes 1,000 kronor.

UMÅ. Drunknad. Jägmästaren i Degerfors revir G. O. F. Söderhielm omkom genom drunkning d. 23 okt.

Lapparne och Eau de Cologne. Mikaelihelgen firades detta år på ett föga hedrande sätt, tack vare de hundra buteljer af eau de "cologne", hvilka förtärdes och gaf helgfrändet präg af att ett lappbröllop egde rum. Krögeri med eau de cologne har inom lappmarken tagit stor utsträckning.

VAXHOLM. Kullseglade gjorde häromdagen vid Källviken en båt, hvari tre officerare befunno sig. Der omkom volontären Ulf från Oscar-Fredriksborg.

YSTAD. "Icke rengjord", utställes, enligt bladen, den velociped, hvarpå hr J. Larsson åkt mellan Ystad och Haparanda. Detta är det sista i sportväg.

Krypskyttens dråpare. Kronolänsmann Malmqvist har häktat och till cellfängelset i Ystad införpassat skogsvaktaren Anders Nilsson från Krageholm såsom skäligen misstänkt att hafva varit vållande till den beryktade krypskytten, f. artilleristen Per Bergströms död.

ÖSTERSUND. Ett vidunder har visat sig i Storsjön vid Östersund och väckt uppeend för att icke säga skräck och fasa, bland dem som sett och hört talas om odjuret. Östersunds Posten berättar, att det alls icke är "den stora sjöormen", som uppenbarat sig, utan en mal, såsom bekant, vår största sötvattensfisk.

NORGE.

Till amiral i norska marinen har nyl. utnämns kommandören H. B. Ravn.

Försvarsörelsen i Norge. De tre år, som Norges försvarsörelsen i Kristiania be- stämt för insamling af medel till byggandet af ett krigsfartyg äro nu tilländalupna, hvarför man börjat tänka på huru de insamlade pengarne bäst skola användas. Kretsens arbetskommitte, som tagit frågan i öfvervägande, har förordat, att för de omkring 600,000 kr. som infutit, må byggas en torpedobåt af 3-400 tons displacement, hvilket blir ett mellanting af torpedobåt och torpedokryssare. Den afsedda typen karaktäriseras i kort- het så: små dimensioner, så att fartyget bildar ett litet mål för fiendligt artilleri, tillräcklig bestyckning med snabbskjutande kanoner af liten kaliber för bekämpande af torpedobåtar, stor fart samt lätthand- terlig och största möjliga sjödj- ughet i förhållande till storlek och tyngd.

Budgeten för Kristiania 1894 uppgår till 6,677,500 kr., hvilket utgör en tillökning i skattebelop- pet af 862 proc. mot 1893.

En orlofsedel ått B. B. Björn- stjerne Björnsons politiska verk- samhet bedömes skarpt i den frisinnade tidningen "Voss. Zeitung". Det heter vid omnämmandet af strid-igheterna mellan Sverige och Nor- ge bl. a.: "När diktare blandas sig i politiska eker, leder det sällan till något förnuftigt resultat. I så väl romanska som germanska land hafva de ofta ärligt bidragit till att uppella nationalkänslan; i det stora hela är det emellertid lyckli- gare, då dikteren framställer sin verksamhet till ideel framställning. Björnson är ett afsträckt exempel på en diktare-politiker. Personligt hat och sårad egenkärlek förmådde Björnson att kasta sig in i politiken. Utan att vilja sara B. kunna vi dock säga, att det är ett faktum, att en väsentlig del af den förvirring, som herskar i hans fo- sterland, måste tillskrivas honom, och att han endast utsatt tvedräng- tens säd mellan Sverige och Norge."

DANMARK.

Invigning af Köpenhams fri- hamn. Den 1 november på mid- dagen under stora högtidligheter insläpptes vatten i den nya fri- hamnsbassängen. Efter ett tal af utrikesministern, öppnade prins Valdemar ventilen. En mängd no- tabiliteter voro närvarande.

Kronprinsen af Danmark fi- rade den 30 okt. sin födelsedag. Med anledning af dess firande del- togo i den kungliga taffeln å Ama- lienborg kronprinsen och kron- prinsessan med barn, prins Valde- mar, svensk-norske envoyen frih. Beck-Friis samt frih. Blixen-Fi- necke. Flaggning egde rum från offentliga och enskilda byggnader i Köpenhamn samt från fartygen i hamnen och på redden.

En jettesill fångades nyligen af en fiskare utanför Dragsbeck på jylländska kusten. Den måtte en- längd af 21 tum med en omkrets på midten af 11½ tum och vägde öfver halftannat kilo. För omkring 20 år sedan lär ett liknande exem- plar ha fångats i Limfjorden.

FINLAND.

Jernvägsinvigning. Den nybyg- da delen af finska jernvägsnätet, som forenar Viborg med Sordavala stad vid stranden af Ladoga invig- des den 30 okt. Festtåget, medför- ande inbjudne gäster, helsades öf- verallt under vägen af folkmassor med sång och musik. I alla röjde sig stor glädje öfver den nya kom- munikationsleden och tacksamhet mot regeringen, som föranstaltat densamma.

En storartad gifva har gene- ralen J. af Lindfors skänkt till

Finska trädgårdsföreningen i Hel- singfors, hvars ordförande han är, Gåfvan består i ett nytt praktfullt växthus, som kostat 121,000 mk.

Governör under åtal. Advoka- ten fiskalen i Viborgs hofrätt har yrkat, att guvernören i St. Mickels län, Spåre, måtte för svårt sjenste- fel afskedas från sin tjänst. Gu- vernören påstås nämligen ha gömt undan en till länsstyrelsen insänd lagsökning mot honom sjelf.

M. P. NORDIN,

Svensk Skräddare. Jag får härmed underrätta den ärade allmänheten om, att jag öppnat en

Skrädderi-Affär

668 Main str., Winnipeg. — straxt invid C. P. R. stationen, och får jag anbefalla mig i landsmän- nens hägkomst med allt hvad som till Skrädderi yrket hörer. Första klassens arbete garanteras till billi- gaste priser. Gif mig en order på en god vinterkostym och Ni kommer ej att ångra det.

Högaktingsfullt M. P. NORDIN.

NORTHERN PACIFIC R. R.

The popular route to St. Paul, Minne- apolis, and all points in the United States and Canada, also to the Kootenay Gold-mine districts.

Pullman Palace vestibuled Sleeping Cars and Dining Cars on Express Trains daily to Toronto, Montreal and all points in Eastern Canada, via St. Paul and Chicago.

An opportunity pass to through the celebrated St. Clair Tunnel. Baggage is checked through in bond, and there is no customs examination.

Ocean passages, and Bert secured to and from Great Britain, Europe, China and Japan. All first-class steam ship lines are represented.

The great transcontinental route to the Pacific coast.

Table with columns: North Bound, South Bound, Stations, Rates. Includes stations like Winnipeg, Morris, Emerson, Pembina, Grand Forks, Winnipeg Junct.

MORRIS-BRANDON BRANCH. Table with columns: East Bound, West Bound, Stations, Rates. Includes stations like Winnipeg, Morris, Brandon.

PORTAGE LA PRAIRIE BRANCH. Table with columns: East bound, West bound, Stations, Rates. Includes stations like Winnipeg, Portage la Prairie.

Table with columns: Mixed No. 144, Stations, Mixed No. 141. Includes stations like Winnipeg, Portage la Prairie.

All baggage checked through to destination without examination. For tickets and further information apply to any of the company's agents, or

CHAS. S. FEE, Gen. Passenger and Ticket Agent, St. Paul. H. SWINFORD, General Agent, Winnipeg. H. J. BELCH, Ticket Agent, 486 Main St., Winnipeg.

WISCONSIN CENTRAL LINES

(Northern Pacific R. R. Co., Lessee.) LATEST TIME CARD.

TWO THROUGH TRAINS DAILY. Table with columns: Leave, Arrive, Stations, Rates. Includes stations like Minneapolis, St. Paul, Duluth, Ashland, Chicago.

Tickets sold and baggage checked through to all points in the United States and Canada. Close connection made in Chicago with all trains going east and south. For full information apply to your nearest ticket agent or Jas. C. Foss, Gen. Pass and Ticket Agent, Milwaukee.

Carsley & Co.

344 Main Street, WINNIPEG.

Vårt tre års hyreskontrakt i 344 Main street utgår den 1 nästkommande April, och som vi ej kunnat

erhålla tillfredsställande vilkor för att förnya detsamma, måste vi ut försälja hela lagret före den sista Mars. Vår omsättning har stigit

allt sedan vi började göra affärer i Winnipeg, och detta visar att vi försälja bästa slags varor till lägsta priser.

Vårt lager af

HOST & VINTER- VAROR

är rikhaltigt och vi hafva nu utsöktare varor än någon annan säsong.

För att snart kunna realisera la- gret bjuda vi särskilda fördelar under nästkommande

TRE MÅNADER

eftersom vi måste slutförsälja och utrymma platsen. Alla varor äro märkta med lägsta kontanta priser

Kappor och Koftor

i staden att välja på.

Gardiner, Strumpor, Oljemattor, TÄCKEN, LINNEVÄFNADER, VÄFNADER, UNDERKLÄD- NADER samt

Herr - Artiklar.

Extra fördelar erbjudas i hvarje branch, ity att lagret ovilkorligen måste utförsäljas till lägsta möjliga priser innan hyrestiden utgår.

OBS! ARTHUR WALKER är vårt svenska biträde.

CARSLEY & CO.

344 Main Street, Winnipeg



HOMESTEAD LAG.

Alla med jemna nummer beteck- nade sektioner af Regeringsland i Manitoba eller Nordvest Territori- erna (undantagandes 8 och 26), som icke redan blifvit upptagna eller bestämda till bränsle-lotter å ny- byggarne eller för andra ändamål, kunna upptagas af en hvar person eller hufvud för familj äfvenså af e- gift manlig person, fyld 18 år. Hvar och en får en quart sektion af mer eller mindre 160 acres eller 128 sv. tunnland.

INSKRIFNINGEN

kan göras personligen på närmast landkontor, till hvilket landet, som man önskar upptaga, är beläget, el- ler, om nybyggaren så föredrager, må han efter ansökan till antingen Inrikes Ministern i Ottawa eller Regeringens Land Commissionär Winnipeg befullmäktiga någon per- son, sitt i hans namn förrätta in- skrifningen. Dervid erlägges en afgift af 10 dollars (omkring 37 kronor). Skulle landet förut varit upptaget och öfvergifvits, så erläg- ges ytterligare en afgift af 10 dol- lars för inspektionens och kancelli- ringsafgifter.

SKYLDIGHETERNA

kunna, enligt nu gällande home- steadlag, fullgöras på trenne sätt och är nybyggaren skyldig att vid inskrifningen upplysa, under hvil- ket af följande nedanstående vilko- han önskar odla sin farm:

- 1. Tre års odling och besättning under hvilken tid nybyggaren icke må vara frånvarande längre än 6 månader något år, vid förlust af sin rättighet till landet. 2. Besättning under 2 år och 2 månaders tid hvarsohelst inom 2 mil från Homesteads quart sektion nen och sedermera tre månader strax före ansökan om fastebref i ett ändamålsenligt hus å landet. Under detta vilkor måste 10 acres plöjas första året efter inskrifning- en; ytterligare 15 det andra året och ytterligare 15 det tredje; 10 acres måste vara besädda det andra året och 25 det tredje. 3. Fem års systemet gifver ny- byggaren rätt, att under de två för- sta åren bo hvar som helst (han måste likvisst följa sin inskrif- ning genom att begynda odling af landet inom sex månader från in- skrifningsdatum) men plöja första året 5 acres, dessa dess det följande och då ytterligare plöja 15 samt uppföra ett beboeligt hus. Nybyg- garen måste efter två år från in- skrifnings-datum begynda perma- nent besättning å "homesteadet" samt bebo och odla sitt land under minst 6 månader hvarje af de fö- ljande tre åren.

ANÖKAN OM FASTEBREF

kan göras hos närmaste landagent eller hos hvem som helst home- steadinspektör. Sex månaders notis måste skrift- ligen insändas till Regeringens Land Commissionär, om nybygga- rens önskan att ingifva ansökan om fastebref. När ansökan om fastebref inlemnas, betalas en afgift af \$5.00.

UNDERRETTelser

erhålla nyankomna emigranter vid hvarje Dominion Lands Kontor i Manitoba eller Nordvest Territo- rierna angående de land, som äro öppna för nybyggen, och lemna der- varande tjänstemän kostnadsfritt råd och anvisning å passande land.

ETT ANDRA HOMESTEAD

kan erhållas af hvar och en, hvilken antingen utbekommit fastebref på sitt första homestead eller af Re- geringens Land Commissionär fått rekommendation till fastebref, på eller före den andra juni 1890. Fullständiga underrättelser an- gående land, timmer, kol- och mi- neralagarna, såväl kopior af dessa lagar som också en Regeringens landets inom Jernbanebältet i Bri- tish Columbia, erhållas efter ansö- kan till Sekretären för Inrikes Departementet, Ottawa, Regering- ens Land Commissionär, Winni- peg, Manitoba, eller hos en hvar af Regeringens Land Agenter i Mani- toba och Nord West Territorierna.

A. M. BURGESS, Vice Inrikes Minister.

"Marriage Licenses"

Giftermålsattester utfärdas un- der regeringens sigill af EMANUEL ÖHLÉN, 181 Rupert str. east, WINNIPEG.

PRENUMERERA PÅ SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

ALLMÄNNA NYHETER.

WINNIPEG. Sen hit skandinavisk. Nästa måndag den 11 november håller Skandinaviska Nykterhetsföreningen allmänt möte å sin vanliga lokal midt emot C. P. R. stationen. Ett godt program lovas och mötet börjar klockan 8 e. m. Alla äro hjertligt välkomna.

Svenska ev. lutherska Sions kyrkans Ungdomsförening håller till förmån för sitt Bibliotek en trefrig aftonunderhållning. Sång och musik af framstående förmågor samt tal och deklamation på svenska och engelska af föreningens medlemmar. Festen eger rum Torsdagen den 14 kl. 8 på aftonen och biljetten 20 cents.

Den dansk-norske ev. lutherska församlingen höll sitt möte sistlidne fredags afton. Församlingen räknar redan 48 medlemmar och ser sig nu omkring efter en passande församlingssalare.

Fru och hr Westersens lilla dotter Karen Maria afled den 2 dennes härstades i en ålder af 7 månader och 9 dagar.

Lilla blomman, svag och bräcklig. Brutits har af höstens vind. Liten stormil var tillräcklig Att förblekna Mary's kind. Hvita vingar lyfte anden Till de goda, sälla landen.

Sof i ro! Snart våra dagar Hafva också gjort sin rond. Säll den själ, som lär så lagar, Att han uti dödens stund Bäras får i Herdefaunnen. In i sälla, lugna hamnen.

Giftermålslicens har uttagits af August Jørgensen och Carl Larson, båda från Nesbitt, Man. Vi gratulera!

Undervisning i skridskoåkning gifves i "Mc Intyre skating rink" af Hr I. Möller.

Våra ärade samtidor "Gamla och Nya Hemlandet" m. fl. i Chicago utgifna Skandinaviska tidsningar hafva vetat att berättat om, att indianerna i Canada ledit af hungersnöd och att 400 stycken svultit ihjel.

Vi behöfva väl inte säga att det hela är en kolossal anka. Om onkel Sam såge hälften så värdlösa indianer, som Canada gör, så vore det ingen fara för den röda mannen i Amerika.

"Free Press" för den 30 nov. har mycket att säga om en Nya Stockholms farmare G. E. Westerland, som härom dagen hade varit i Whitewood och der uppfört sig något bråkig. Vi tro förvisso, att tidsningsartikeln är minst sagt öfverdrifven och vi hoppas att "Free Press" Whitewoods korrespondent hälsanefter gör sig bättre underrättad om saker och ting, innan han insänder sina aktstycken till allmänna pressen.

I en viss koloni hade farmarne börjat neddriva och bortföra delar af ett hus, som tillhörde ett länsbolag. De tänkte naturligtvis ej att tilltagat skulle komma för vederbörandes öron, men de finga nys härom och nu få de antagligen göra bekantskap med lagen.

Seribenten "Daniel". Tack! användes kanhända frandleles.

John Christensen har blifvit häktad på begäran af en sin landsman för att ha stulit \$15.00. Han begärde snar rättegång och målet kommer före inför domaren Bain i morgon fredag.

J. M. Mången tack! Nästa nummer.

Stadens skolor kostade i lärounderhåll \$200,000 i nybyggnader \$33,355 samt i materialier \$11,263.17 under 1892. Skolstaten för i år utgör \$178,206 och af dessa har tills dato \$127,700 blifvit använda.

LONDON, England. Borgmästare i Englands större städer hafva tillsammans med flere af Englands män bildat en komité för att få till stånd en ny verldsställning i England 1896 eller 1897.

WINNIPEG TORGPRISER.

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Hvete, Hafre, Korn, Mjöl, Smör, etc.

OBSERVERA!

Flere af tidningens läsare hafva i skuld för sin Prenumerationsafgift och vi vilja härmed vördsamt påminna dem derom att snarast möjligt insända densamma. Många bäckar små göra en stor å. Begagna Eder af denna sedel.

Subscription form for 'SKANDINAVISKE CANADIENSAREN'. Includes fields for name, address, and payment details.

Dr. Nelson,

CORNER WASHINGTON AND THIRD AVES SOUTH, MINNEAPOLIS, MINN. Efter 25 års Sjukhus- och Privatpraktik är jag i stånd att garantera fullständig bot af kroniska och giftiga sjukdomar...

Nervös, Kropplig och organisk svaghet, onda åningar och onaturlig kraftutömming, för tidigt förfall och brist på själfbeträdnad, dåligt minne, hjertklappning, ånningar i ansigtet, fästas för ÖGÖRNEN, ringning för ÖRNEN, KATARRE, blöjande LUNGSOT och hvarje slags oförmögenhet, som förbitrar lifvet för såväl unga som gamla, botas hastigt och för alltid.

Blod- och Hudsjukdomar af ekakart karaktär, Syphilis, hvars följder äro så rymsvärd, utrotas fullständigt ur systemet utan beognande af quikksilfver.

Skrofler, Rosen, Finnar, Bölder, Utslag, värk i hufvud och ben, Ömt i Halsen, Munn och Tunngår, Körtelsvulster och Sårader i Halsen, Rheumatism, o. s. v., botas äfven i sådana fall, som anses för hopplösa. — Strikter och Sten i Urinblåsan botas utan smärta eller bruk af knif.

FRITTI! En af Dr. Nelsons utmärkte böcker, "Fakta för de lidande" (för män) eller "Fornufliga råd" (för kvinnor), jemte symptomlistor, hvarigenom patienten kan själf beskrifva och fatta sin sjukdom och genom hvilken ett personligt besök i många fall undvikas, sändes fritt till hvar och en som insänder sitt namn och tydlig adress jemte 4 cents i frimärken.

BILLIG LIFFORSÄKRING!!!

Mycket billigare än något annat bolag. Tio års fördelnings system Mutual Reserve Fund Life Ass'n i NEW YORK.

Tillgångar öfver \$5,000,000. Reserv fonden öfver \$3,000,000. De pönade hos regeringen öfver \$500,000. Under år 1891 utfärdades försäkringar för mera än femtio millioner Dollars och under samma år utbetaltes för dödsfall \$2,289,000. Årspremien för \$1000.00 ställer sig följande.

Table with 2 columns: Age and Premium. Rows for ages 25, 30, 35, 40, 45, 50.

Hvarföre betala mer än dubbelt i ett annat bolag, när Ni kan få den så billigt i Mutual Reserve?

Reservfonden på hvarje police tillsammans med all inkomst från förfallna policer o. s. v. frånräknas premium efter 10 års tid, hvilket beräknas förniska densamma till omkring 1/3 och utdelning gifves hvarje år derefter till dess återstoden är betald, hvilken beräknas vara gjord inom 15 år.

För vidare upplysningar, cirkulär etc., på Svenska och Danska hänvänd Eder till A. R. McNICOLL, General Direktör för Nord Vestern Canada, eller till EMANUEL ÖHLÉN, Skandinavisk General Agent för Manitoba, Nord Vestra Territoriet och British Columbia.

Kontor: 181 Rupert st. Winnipeg. — Agenter antagas.

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN, No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m.

SVENSKA EV. LUTHERSKA SIONS KYRKAN. Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m.

EMANUEL ÖHLÉN, 181 Rupert St., Winnipeg, Man. Alla förfrågningar besvaras pr omgående.

JUL! JUL! Helsing från Gamla Sverige! För \$0.50 kan Ni vid jultiden erhålla ett ex. af Sveriges största FÖRNÄMSTA JULTIDNINGAR, antingen Konstnärsklubbens "JUL" el. Publicistklub. "JULVÄLLEN".

MÖBLER UPPSTOPPAS och REPARERAS. Arbetet utföres, om så önskas i hemmet. TAPETER uppsätts. Skriftliga beställningar utföres skyndsamt och rekommenderar jag mig i mina ärade landsmäns benägna åtanke.

Högaktningsfullt J. R. NENSEN, 657 Mc William st. Winnipeg.

Denna Tidning är tryckt hos NORDWESTEN PUBLISHING CO., hörnet af Mc Dermont och Arthur street, Winnipeg. All Skandinavisk tryckning utföres fort, väl och billigt.

Allan-Liniens Konglige Post-Ångare.

Allan Linien är en af de största ångbåtslinier, ty den har fört passagerare öfver Atlanten för nära 70 år. Större ångare hafva tid efter annan byggts och hvarje nytt fartyg har försett med alla förbättringar och förändringar, som kunde leda till större säkerhet, bekvämlighet och snabbhet. En lång erfarenhet, längre än någon annan linie, som nu för passagerare öfver Atlanten, ledde till resultatet af en flotta, icke öfersåg afven mindre detaljer, ledde till resultatet af en flotta, särskildt lämplig för passagerare trafiken. De fleste resande föredraga de säkra och bekväma ångarne med Allan Linien från Montreal och Quebec, via den natursköna St. Lawrence floden och första, andra såväl som tredje klassens passagerar trafik, både till och från Europa, är ständigt stigande.

Öfver 50,000 passagerare anlände till Canada och Förenta Staterna med Allan Linien 1892 och hvaraf en stor majoritet utgjorde passagerar från Skandinaviska rikena, Finland och Island.

Ångare afgår från Glasgow och Liverpool en gång i veckan och från Montreal till Liverpool hvarje lördag. Alla upplysningar lemnas af ROBERT KERR, Agent i Winnipeg, hvilken som helst Agent vid Canada Pacific jernvägen, eller af

H. & A. Allan, GEN. AGENTER, MONTREAL, CANADA.

DOMINION LINIENS KONGLIGE POSTÅNGARE

VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.

Den finasta och billigsta vägen från Europa till CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA

Dominionliniens ångare äro alla af utmärkste slag, stora och bekväma, byggda i vattentäta afdelningar och förla af mycket eifarna befallhvarve.

Fördäcks-passagerarnes sofrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med föda.

Mellanäckpassagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet.

Salongerne äro belägna i midten af fartyget, hvarest den minsta rörelsen eger rum och elegant inbörade.

Uppmärksamma uppassare och uppassarskor, skicklig och försökande läkare samt skandinavisk tolk finnas om bord på hvarje ångare. Familjer åtskiljas icke. — Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets tolk ombord för att möta och taga värd om passagerarne. Och nybyggare för Manitoba och British Columbia besvaras icke af tulltjänst-män, emedan hela färden bär öfver britiskt område och sakerna äro derfor tullfria. Resan med Canada Pacific-jernvägen göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Enigranter beviljas 300 pounds fri bagagevigt samt fria sofvagnar.

General-Agenterna i Skandinavien äro: Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetov. Trondhjem: BERNHARD MOE. Bergen: CASPER DREYER. Stavanger: BRÖDRENE Haabeth. Christiansand: ARTHUR NORMANN. Göteborg: J. O. REIS, 40 Sillgatan. Köbenhavn: LAUR LASSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDEGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Nygränd 4.

FLINN, MAIN & MONTGOMERY, Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

ALLAN-, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERNNA

sälja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier. Biljett priset till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är:

Table with 2 columns: Route and Price. Routes include Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger, Hangö, Åbo och Helsingfors, Stockholm, Wasa, Kristinestad och Björneborg, Gamla Karleby, Jactstad och Uleåborg.

SEGLINGSLISTA.

ALLAN LINIEN.

Table with 3 columns: From, To, Date. Routes include Från Liverpool, Från Halifax, Från Köpenhamn, Från Kristiania, Från Kristiansand, Från Bergen, Från Trondhjem, Från Esbjerg, Från Göteborg, Från Malmö och Stavanger, Från Hangö, Från Åbo och Helsingfors, Från Stockholm, Från Wasa, Från Kristinestad och Björneborg, Från Gamla Karleby, Från Jactstad och Uleåborg.

DOMINION LINIEN.

Table with 3 columns: From, To, Date. Routes include Från Liverpool, Från Halifax, Från Nov. 9, Från Dec. 2, Från Dec. 16, Från Dec. 30, Från Jan. 13, Från Jan. 27, Från Feb. 10.

BEAVER LINIEN.

Table with 3 columns: From, To, Date. Routes include Från Liverpool, Från Montreal, Från Okt. 7, Från Nov. 1, Från Nov. 8, Från Nov. 15, Från Nov. 22.

Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtsagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af

ROBERT KERR, GENERAL PASSAGERAR AGENT, WINNIPEG

J. C. Gordon, APOTHEKÄRE. 718 Main Street, midt emot Canada Pacific Jernvägsstation.

SVENSK EXAMINERAD Barnmorska Fru ANNA ANDERSON rekommenderar sig till benägna åtanke hos sids landsmaninnor. Bostad: 422 Alexander str., Winnipeg.